


5325

<b>1</b> Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) Empireo cosmetics s.r.o. Ripska 1525/11g 62700 Brno, Ceska Respublika from Customs Warehouse: UAB "RIVI" VA0288 Kirtimu 53, Vilnius LT-02244 Lithuania				Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief Nr.: <b>0253</b> Данная перевозка, несмотря на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommens uber den Beforderungsvertrag im Internat. Strabenguterverkehr (CMR)													
<b>2</b> Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) OOO EMPIRIO ul. Borisovka d. 8a, p. IIV Mytischy 141009 Moscow reg. Russia, INN 5029225729				<b>16</b> Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) UAB „ARS TRANSPORT“ Paneriy 51-411, Vilnius PVM k. LT100006587215													
<b>3</b> Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место/Ort ul.Promyshlennaya 11A, Moscow, Russia Страна/Land				<b>17</b> Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)													
<b>4</b> Место и дата погрузки груза Ort und Tag der Übernahme des Gutes Место/Ort UAB "RIVI" VA0288 Страна/Land Kirtimu 53, Vilnius LT-02244 Lithuania Дата/Datum 2018.03.02				<b>18</b> Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer МОСКОВСКАЯ ОБЛАСТНАЯ ТАМОЖЕННАЯ ТОО РАЙОН ВЪЕЗД В РАЙОН ВЫПУСК ДОКУМЕНТА 1395 « 03.03.2018 »													
<b>5</b> Прилагаемые документы Beigefugte Dokumente TIR - XH8177411 Date: 2018.03.02 INV - 118011 dd 26.02.2018																	
<b>6</b> Знаки и номера Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Количество мест Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Род упаковки Art der Verpackung		<b>9</b> Род упаковки Art der Verpackung		<b>10</b> Статист. № Statistik-Nr.		<b>11</b> Вес брутто, кг Bruttogew., kg		<b>12</b> Объем, м3 Umfang in m3					
<b>4 CLL - Duxi i probniki dlia vzoslyx</b>								<b>3303001000</b>									
<b>13</b> Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) MOSKOVSKAYA OBLASTNAYA CUSTOMSCODE:10013190 CUSTOMS POINT "SHODNENSKIY"SVH OOO "GLOBALLOGISTICPROJECTS" LIC. 10013/290817/10144/1 MOSCOVSKAYA OBL., SOLNECHNOGORSKIY REG. CHERNAYA GRYZ, SKHODNENSKAYA STR.BLD. 1, KORP. A Объявленная стоимость груза Angabe des Wertes des Gutes (при превышении предела ответственности предусмотренного п.IV, ст.23, п.3 указывается только после согласования дополнительной платы к фракту) (Wenn der Wert des Gutes den 11. Kap, IV, Art.23, Ab.3 bestimmten Höchstbetrag übersteigt, so wird er erst nach Vereinbarung des Zuschlages zur Fracht angewiesen)																	
<b>14</b> Возврат Rückerstattung				<b>19</b> Подлежит оплате Zu zahlen vom: Ставка Fracht Скидки Ermäßigungen Разность Zwischensumme Надбавки Zuschläge Дополнит. Сборы Nebengebühren Прочие Sonstiges Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Su.				Отправитель Absender		Валюта Währung		Получатель Empfänger					
<b>15</b> Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen FCA Brno				<b>20</b> Особые согласованные условия СРТ Besondere Vereinbarungen Kirtimu g. 53, LT-02241 Vilnius PVM: LT13368716 Отправка груза в терминале в Lithuania Gediminas Drukas - Lithuania Gediminas Drukas - Lithuania s gruzovladcem Empireo cosmetics s.r.o.													
<b>21</b> Составлена в Ausgefertigt in UAB RIVI Kirtimu g. 53, Vilnius PVM: LT13368716 Дата 2018.03.02				<b>23</b> Путевой лист № _____ от _____ 19____ фамилии _____ водителя _____ UAB „ARS TRANSPORT“ Paneriy 51-411, Vilnius PVM k. LT100006587215				<b>24</b> Груз получен Gut empfangen Дата Datum am ____ 19____									
<b>22</b> Прибытие под разгрузку Ankunft für Ausladung Убытие Abfahrt Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders Регистрац. номер/Амт. Kennzeichen UAB RIVI Kirtimu g. 53, Vilnius PVM: LT13368716 Reg. nr. VM3386 Nr. 2				Подпись и штамп перевозчика Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers									
<b>25</b> Тяга/Кгз Полуприцеп/Anhanger		<b>26</b> Тяга/Кгз Полуприцеп/Anhanger		<b>27</b>		тариф 1 За 1 км.		тарифное расстояние		% за испол.		Поездной коэфф.		Прочие доллары		Сумма	
<b>HDB209/CM840</b>																	
<b>28</b>		тарифное расстояние, км		Схем		тарифный вес, т		Надбавки		Скидки		Прочие доллары		Коплате		Отчисления	
<b>29</b>		тариф II		тариф III		тариф		тариф		тариф		тариф		тариф		тариф	
МОСКОВСКАЯ ОБЛАСТНАЯ ТАМОЖЕННАЯ ТОО РАЙОН ВЪЕЗД В РАЙОН ВЫПУСК ДОКУМЕНТА 1160 « 03.03.2018 » Инспектор « 03.03.2018 »																	

1618